



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 11.8.2014.
COM(2014) 513 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

**o zajedničkoj reviziji provedbe Sporazuma između Europske unije i Sjedinjenih
Američkih Država o obradi i prijenosu podataka o financijskim porukama iz Europske
unije u Sjedinjene Američke Države za potrebe Programa za praćenje financiranja
terorizma**

{SWD(2014) 264 final}

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

o zajedničkoj reviziji provedbe Sporazuma između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država o obradi i prijenosu podataka o financijskim porukama iz Europske unije u Sjedinjene Američke Države za potrebe Programa za praćenje financiranja terorizma

Sporazum između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država o obradi i prijenosu podataka o financijskim porukama iz Europske unije u Sjedinjene Američke Države za potrebe Programa za praćenje financiranja terorizma (u daljnjem tekstu „TFTP“) stupio je na snagu 1. kolovoza 2010.¹

Postupovni aspekti

Člankom 13. Sporazuma predviđaju se redovite zajedničke revizije zaštitnih mjera, kontrola i odredaba o uzajamnosti koje će provoditi revizijski timovi iz Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država, uključujući Europsku komisiju, Ministarstvo financija SAD-a i predstavnike dvaju tijela za zaštitu podataka iz država članica EU-a, a mogu biti uključeni i stručnjaci za sigurnost i zaštitu podataka te osobe s iskustvom u pravosuđu.

Prvom zajedničkom revizijom Sporazuma provedenom u veljači 2011.² obuhvaćeno je razdoblje od prvih šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma (od 1. kolovoza 2010. do 31. siječnja 2011.), a drugom zajedničkom revizijom provedenom u listopadu 2012.³ obuhvaćeno je naredno razdoblje od dvadeset mjeseci (od 1. veljače 2011. do 30. rujna 2012.). Dana 27. studenoga 2013. Komisija je donijela Komunikaciju o Zajedničkom izvješću Komisije i Ministarstva financija SAD-a o vrijednosti podataka dostavljenih u okviru TFTP-a na temelju članka 6. stavka 6. Sporazuma⁴.

Ovom trećom zajedničkom revizijom obuhvaćeno je razdoblje od sedamnaest mjeseci (od 1. listopada 2012. do 28. veljače 2014.). U skladu s člankom 13. stavkom 3., za potrebe revizije, Europsku uniju zastupala je Europska komisija, a Sjedinjene Američke Države Ministarstvo financija SAD-a. Na čelu revizijskog tima EU-a bio je visoki dužnosnik Komisije, a tim se sastojao od ukupno tri člana osoblja Komisije i predstavnika dvaju tijela za zaštitu podataka, od kojih je jedan ujedno bio i sudski vještak tima.

Što se tiče rasporeda, treća revizija provedena je u dva glavna koraka: 1. travnja 2014. u Haagu u prostorijama Europol-a te 8. i 9. travnja 2014. u Washingtonu u prostorijama Ministarstva financija SAD-a.

¹ SL L 195/5 od 27.7. 2010.

² SEC(2011) 438 završna verzija

³ SWD(2012) 454 završna verzija

⁴ COM (2013) 843 završna verzija od 27.11.2013.

Izvješće se temelji na informacijama iz odgovora u pisanom obliku koje je Ministarstvo financija SAD-a navelo u upitniku EU-a poslanom prije revizije, informacijama iz razgovora s osobljem Ministarstva financija SAD-a te informacijama iz ostalih javno dostupnih dokumenata Ministarstva financija SAD-a. Osim toga, upotrebljavale su se i informacije koje je dostavilo osoblje Europolu tijekom revizije, a u obzir se uzelo i izvješće o inspekciji Zajedničkog nadzornog tijela Europolu (JSB) iz ožujka 2013. Kako bi upotpunila informacije koje su joj na raspolaganju, Komisija se sastala i s imenovanim davateljem informacija od kojeg je primila informacije.

Preporuke i zaključak

TFTP je i dalje važan instrument za pružanje pravovremenih, točnih i pouzdanih informacija o aktivnostima povezanim sa sumnjivim terorističkim planiranjem i financiranjem. Njime se lakše identificiraju i prate teroristi i njihove mreže za potporu diljem svijeta.

Komisija pozdravlja povećanu transparentnost američkih vlasti u razmjeni informacija, čime se dokazuje vrijednost TFTP-a za međunarodne napore u borbi protiv terorizma. Detaljne informacije o tome kako se podaci dostavljeni u okviru TFTP-a upotrebljavaju i mogu upotrebljavati te različiti konkretni slučajevi iz zajedničkog izvješća o vrijednosti i u kontekstu te revizije predstavljaju velik korak naprijed u daljnjem pojašnjavanju načina funkcioniranja i dodane vrijednosti TFTP-a.

Na temelju informacija i objašnjenja dobivenih od Ministarstva financija SAD-a, Europolu, imenovanog davatelja informacija i neovisnih nadzornika, provjere odgovarajućih dokumenata i reprezentativnog uzorka pretraživanja podataka dostavljenih u okviru TFTP-a, Komisija je zadovoljna jer se Sporazum i pripadajući zaštitni mehanizmi te kontrole pravilno provode te jer je Ministarstvo financija SAD-a uzelo u obzir rezultate druge zajedničke revizije.

Europol obavlja svoje zadatke provjere u skladu s člankom 4. na temelju detaljne i redovito ažurirane popratne dokumentacije koju dostavlja Ministarstvo financija SAD-a. Mehanizam nadzora dobro funkcionira i djelotvoran je u osiguravanju da je obrada podataka u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 5. Svi podaci koji nisu preuzeti brišu se na polugodišnjoj osnovi kako bi se osiguralo da se svi takvi podaci izbrišu najkasnije pet godina nakon njihova primitka. Redovito ocjenjivanje preuzetih podataka Ministarstva financija SAD-a uključuje procjenu razdoblja zadržavanja podataka. Odgovarajuće informacije o procesu ispravljanja podataka uvrštene su na *web*-mjesto Ministarstva financija SAD-a.

Komisija predlaže da države članice razmotre redovito dostavljanje povratnih informacija o podacima TFTP-a primljenih iz Ministarstva financija SAD-a, čime bi se omogućilo poboljšanje kvalitete i količine razmijenjenih informacija u skladu s člancima 9. i 10. Komisija potiče Europol da nastavi svoje napore u cilju aktivnog promicanja svijesti o TFTP-u i podržavanja država članica koje traže savjet i iskustvo u pripremi svojih zahtjeva iz članka 10.

Važno je da Europol nastavi obnašati svoju ulogu provjeravanja u skladu s člankom 4. na temeljit i neovisan način kao i dosad. Komisija će nastaviti raspravu o tumačenju članka 15. u vezi s pravom pristupa, uzimajući u obzir stvarne odgovore koje će Ministarstvo financija SAD-a pružati u budućnosti. Konačno, Komisija predlaže da Ministarstvo financija SAD-a nastavi procjenjivati neophodnost preuzetih podataka u smislu članka 6. stavku 7. Sporazuma.

U kontekstu revizije, Ministarstvo financija SAD-a u pismenom je obliku potvrdilo valjanost jamstva danih tijekom savjetovanja 2013. godine. Ministarstvo je izjavilo da od stupanja na snagu Sporazuma o TFTP-u u kolovozu 2010., vlada SAD-a – uključujući sve njezine službe i agencije – ne prikuplja podatke o porukama o financijskim transakcijama od imenovanog davatelja podataka u Europskoj uniji, osim ako je to odobreno Sporazumom o TFTP-u. Ministarstvo navodi i da, tijekom tog razdoblja, vlada SAD-a nije uručila niti jedan sudski poziv imenovanom davatelju podataka u EU-u ili imenovanom davatelju podataka u Sjedinjenim Američkim Državama kojime se zahtijeva dostavljanje podataka pohranjenih u EU-u, osim ako je to odobreno člankom 4. Sporazuma o TFTP-u. Ministarstvo financija SAD-a je potvrdilo i da se SAD u potpunosti pridržava, te se i dalje namjerava u pridržavati, svih svojih obveza u skladu sa Sporazumom o TFTP-u.

Redovito revidiranje Sporazuma ključno je za osiguravanje njegove pravilne provedbe, izgradnju odnosa povjerenja između ugovornih stranaka i otklanjanje sumnje o korisnosti instrumenta TFTP za zainteresirane dionike. Komisija i Ministarstvo financija SAD-a dogovorili su da sljedeću zajedničku reviziju u skladu s člankom 13. Sporazuma provedu u drugoj polovici 2015.

Funkcioniranje Sporazuma, zajednički postupak revizije, njezini rezultati i preporuke detaljno su opisani u Radnom dokumentu službi Komisije koji je priložen ovom izvješću.